

# CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT CATALÀ D'ONCOLOGIA I CONSORCI SANITARI INTEGRAL PER DUR A TERME EL PROGRAMA DE DETECCIÓ PRECOÇ DEL CANCER DE MAMA

L'Hospitalet de Llobregat, 28 de gener de 2022

## REUNITS

INSTITUT CATALÀ D'ONCOLOGIA (ICO), amb seu a 08908 l'Hospitalet de Llobregat, Gran Via de l'Hospitalet, 199-203 i NIF número Q-5856383-D i, en el seu nom i representació, Àngel Vidal Milla, en ús de les facultats pròpies del seu càrrec de President, que li foren conferides en escriptura de data 28 de gener de 2022, davant del Notari de Barcelona, Senyor Carles Masia Martí, núm. de protocol 87.

CONSORCI SANITARI INTEGRAL, amb seu a 08906 L'Hospitalet de Llobregat, Avinguda Josep Molins 29-41, i NIF número Q-5856254-G i, en el seu nom i representació, Manuel Álvarez del Castillo, en ús de les facultats pròpies del seu càrrec de director general del consorci, de conformitat amb els poders atorgats mitjançant escriptura pública de data 26 d'abril de 2022 i amb número protocol 744.

Es reconeixen recíprocament la representació en la què actuen i la capacitat legal suficient per subscriure aquest conveni de col·laboració i,

## EXPOSEN

I.- Que el càncer de mama és un problema de salut important a Catalunya: És el càncer més freqüent en les dones i el seu risc augmenta amb la edat.

II.- Que el cribratge o detecció precoç d'aquest càncer és, juntament amb la prevenció primària i el diagnòstic i tractament, una de les estratègies principals de les polítiques de prevenció i control del càncer. L'objectiu del cribratge del càncer és detectar la malaltia en una fase precoç i asimptomàtica, ja que el tractament en aquesta fase pot millorar el pronòstic de la malaltia en comparació de la seva aplicació en fases més avançades, quan el diagnòstic es fa com a conseqüència de l'aparició de símptomes o signes.

III.- Que l'Institut Català d'Oncologia és centre de referència del Servei Català de la Salut en l'àmbit de prevenció el càncer i és coordinador del programa de cribratge poblacional de càncer de mama a la Àrea Metropolitana Sud, de conformitat amb les directrius establertes en el Pla de Salut de Catalunya.

IV.- Que l'Hospital és un centre de referència que gestiona centres sanitaris, socials i socio-sanitaris i serveis de les seves àrees d'influència: L'Hospitalet de Llobregat Nord, Baix Llobregat Centre i Font Santa i Àrea de Salut Integral Barcelona Dreta.

V.- Que el Departament de Salut, mitjançant el Pla de Salut de Catalunya, promou la coordinació entre els serveis sanitaris per tal d'optimitzar la utilització de recursos disponibles i prioritzar el benefici i la satisfacció dels usuaris amb la realització del cribratge a prop del seu lloc de residència.

**VI.-** Que l'Institut Català d'Oncologia i l'Hospital manifesten la seva voluntat de col·laborar conjuntament en l'àmbit de la detecció precoç del càncer de mama, aportant cadascuna els elements necessaris per assolir els objectius del conveni.

Per tot l'exposat anteriorment, les parts formalitzen el present conveni de col·laboració d'acord amb els següents,

### **ACORDS**

**Primer.-** L'ICO i l'Hospital es comprometen a col·laborar conjuntament en el marc dels objectius del programa de detecció precoç de càncer de mama de Catalunya. El marc de col·laboració previst comprèn les actuacions del programa de detecció precoç de càncer de mama, mitjançant la realització de mamografies de l'àrea d'influència exposada, que es faran a la Unitat Radiològica de l'Hospital.

**Segon.-** L'ICO, mitjançant el programa de prevenció i control del càncer, realitzarà les tasques d'oficina tècnica i l'avaluació de l'activitat i resultats del programa de detecció precoç de càncer de mama. Seran funcions d'aquesta oficina:

- Identificació de la població diana
- Tramesa d'invitacions i recitacions
- Notificació dels resultats de la prova de mamografia
- Monitorització de resultats i del compliment dels criteris de qualitat
- Suport en la formació sobre cribratge
- Actuar com auditors de les actuacions realitzades per Hospital i professionals implicats per valorar que es garanteixin els criteris de qualitat que afecten a instal·lacions i organització

**Tercer.-** El servei de radiologia de l'Hospital realitzarà les següents actuacions:

- Realització de les mamografies (doble projecció de mama)
- Lectura i valoració de les mamografies
- Visita de comunicació dels resultats de la mamografia, indicació i derivació a la unitat de tractament
- Realització, si s'escau, de proves diagnòstiques i terapèutiques addicionals
- Comunicació i enviament de la informació requerida pel programa al Servei de prevenció i control del càncer de l'ICO
- Coordinació amb la oficina tècnica
- Seguiment i tancament dels casos diagnosticats.
- Arxiu de les mamografies
- Informació i consentiment informat
- Garantir els criteris de qualitat que afecten a instal·lacions i organització que es recullen en la legislació vigent en matèria de cribratge de càncer de mama i en el protocol del programa de detecció precoç de càncer de mama.
- Realització d'enquestes.

**Quart.-** La vigència d'aquest Conveni s'estén des de la data de la seva signatura fins el 31 de desembre de 2022. Amb anterioritat a aquesta data, les parts estaran en disposició d'acordar-ne la pròrroga fins a un màxim de quatre anys addicionals, la modificació o finalitzat en el termes i condicions que les dues parts acordin per escrit.

Sense perjudici de l'anterior, son causes d'extinció anticipada de la vigència d'aquest Conveni, les següents:

- a) El transcurs del termini de vigència del Conveni sense que se n'hagi acordat la pròrroga.
- b) L'acord mutu de les Entitats signants que s'instrumentarà per escrit.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de desenvolupar les activitats que en constitueixen l'objecte.
- d) L'incompliment manifest de les seves clàusules per qualsevol de les parts facultarà a l'altra per denunciar-lo i proporcionar-ne l'extinció per aquest motiu.
- e) Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en la legislació aplicable al Conveni.

Pel que fa al procediment i als efectes de l'extinció serà d'aplicació la regulació prevista en els articles 51 i 52 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

**Cinquè.-** L'ICO abonarà, amb periodicitat mensual, a l'Hospital la quantitat de 24,00€ per cada mamografia (dóna cribrada).

Aquest preu inclou l'atenció assistencial prèvia a la mamografia on es farà signar el consentiment informat, l'exploració i les proves complementàries i les visites per seguiment posteriors.

El pagament de l'import total mensual es farà efectiu als 30 dies a comptar des de la data de la factura. La factura haurà de contenir les dades necessàries per poder-la validar.

#### **Sisè.- Presentació de factures**

La Llei 29/2010, del 3 d'agost, de l'ús dels mitjans electrònics al sector públic de Catalunya preveu el foment de la factura electrònica en l'àmbit de la Generalitat de Catalunya, i la Llei Estatal 25/2013, de 27 de desembre, d'Impuls de la factura electrònica i creació del registre comptable de factures en el Sector Públic, regula l'obligació de presentació de factura electrònica a les Administracions Públiques a partir del 15 de gener de 2015. Per tant, l'adjudicatari ha de lliurar les seves factures al servei e.FACT del Consorci d'Administració Oberta de Catalunya (AOC), en la seva condició de Punt General d'Entrada de Factures Electròniques del sector públic de Catalunya <https://efact.eacat.cat/bustia/?emisorId=7>.

Els codis DIR de la nostra entitat són els següents:

ENTITAT	CIF	DIR3	OFICINA COMPTABLE	DIR3	ÒRGAN GESTOR	DIR3	UNITAT TRAMITADORA
Institut Català d'Oncologia	Q5856383D	A09006196	Institut Català d'Oncologia	A09006196	Institut Català d'Oncologia	A09006196	Institut Català d'Oncologia

A més dels requisits legalment establerts, les factures, han de contenir l'indicador de servei o aprovisionament que permeti la correcta tramitació de la factura:

- Número d'expedient de contractació si s'escau (FileReference)
- Número de comanda (ReceiverTransactionReference)
- Número d'albarà (DeliveryNote)

Podeu trobar la informació relativa a la factura electrònica en l'àmbit de la Generalitat de Catalunya i el seu sector públic en l'espai web de comunicació amb proveïdors [http://economia.gencat.cat/ca/70\\_ambits\\_actuacio/economia\\_del\\_sector\\_public/tresoreria\\_i\\_pagaments/](http://economia.gencat.cat/ca/70_ambits_actuacio/economia_del_sector_public/tresoreria_i_pagaments/)

**Setè.-** Es crearà una comissió de seguiment paritària formada per dos representants de cada Entitat a l'objecte de realitzar un seguiment del compliment d'aquest conveni. La comissió farà un informe tècnic en relació als objectius del programa, acceptabilitat de la població, la utilització dels recursos i els aspectes organitzatius que serà sotmès a la consideració dels respectius òrgans de govern de cada Entitat.

La comissió també aprovarà, amb caràcter anual, l'activitat assistencial que es preveu realitzar i avaluar la seva realització.

Aquesta comissió es reunirà, com a mínim, un cop l'any per tal de vetllar per la conformitat de l'objecte del conveni.

#### **Vuitè.- Confidencialitat i protecció de dades**

Les parts es comprometen a guardar la més estricta confidencialitat sobre les informacions, dades i documentació a què tinguin accés en virtut del present Conveni, no poden utilitzar-les per a usos diferents als previstos en el mateix, i fan constar, de manera expressa, que vetllaran pel compliment de la normativa de protecció de dades personals d'aplicació en cada cas. Ni en virtut d'aquest Conveni, ni dels projectes que es puguin realitzar en el seu desenvolupament es podran dur a terme accessos a dades de caràcter personal, ni tractaments ni cessions a tercers no permesos per les lleis.

Quant als tractaments legítims de dades necessàries per al desenvolupament de les actuacions que es realitzin en el marc d'aquest Conveni, les parts es comprometen a respectar la normativa de protecció de dades personals d'aplicació en cada cas, a adoptar les mesures de seguretat normativament previstes, així com guardar una estricta confidencialitat sobre les mateixes. En aquest sentit, atès que el personal de l'Hospital haurà de recollir dades i accedir a les dades de pacients de l'ICO, per a la realització de les activitats contemplades en el present Conveni de Col·laboració, les parts hauran de formalitzar, amb caràcter previ, un contracte d'encarregat del tractament de dades que s'adjuntarà com a **Annex I**.

Les dades i/o informació contingudes, durant la realització de les activitats així com el seus resultats tindran caràcter confidencial i la seva utilització, total o parcial, per a publicació, divulgació o difusió, requerirà la conformitat expressa de la comissió de seguiment.

La vulneració del deure de confidencialitat sobre les dades esmentades o de qualsevol altra obligació derivada de la legislació de protecció de dades de caràcter personal, serà causa de resolució del Conveni.

D'altra banda, i de conformitat de amb el que estableix el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016 relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (RGPD), les parts

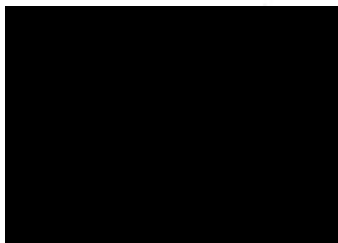
tractaran les dades personals contingudes en el present Conveni de col·laboració amb la finalitat de formalitzar la relació i garantir la seva execució i conservació. Cada part serà responsable del tractament que realitzi i la seva base jurídica la constituirà l'article 6.1b del RGPD el qual estableix la licitud del tractament quan sigui necessari per a l'execució d'un contracte en el qual l'interessat en sigui part. Les dades es conservaran el temps necessari per atendre les obligacions legals que es derivin de l'execució del Conveni de col·laboració. Les parts no realitzaran cap transferència internacional de les dades objecte de tractament ni es comunicaran a tercers excepte en el casos en què existeixi una obligació legal. Es podran exercir els drets d'accés, rectificació, oposició, supressió, limitació del tractament i portabilitat enviant un correu electrònic a la següent direcció: ICO: [lopd@iconcologia.net](mailto:lopd@iconcologia.net); Hospital: [proteccio\\_dades@pssjd.org](mailto:proteccio_dades@pssjd.org) -Davant la falta de conformitat amb el tractament de dades realitzat es podrà presentar una reclamació davant del Delegat de Protecció de Dades de les parts, en cas de disposar d'aquesta figura, enviant un correu electrònic a l'adreça: [dpd@ticsalusocial.cat](mailto:dpd@ticsalusocial.cat) o [oficina\\_dpd@pssjd.org](mailto:oficina_dpd@pssjd.org) segons correspongui. També es podrà presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades.

#### **Novè.- Litigis entre les parts**

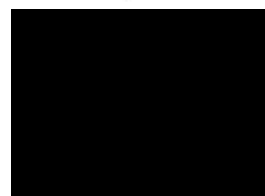
Aquest conveni té naturalesa administrativa i resta exclòs de la regulació continguda en la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014.

Les parts es comprometen a resoldre de manera amistosa, en el sí de la comissió de seguiment prevista en aquest conveni, les discrepàncies que puguin sorgir sobre la interpretació, desenvolupament, resolució i efectes que poguessin derivar-se de la seva aplicació.

I en prova de conformitat i perquè quedi constància d'aquests acords, s'estén i es signa el present conveni per duplicat i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats a l'encapçalament.



Àngel Vidal Milla  
President  
Institut Català d'Oncologia



Manuel Álvarez del Castillo  
Director general  
Consorci Sanitari Integral

## Annex I Contracte d'encarregat de tractament de dades personals

### REUNITS

INSTITUT CATALÀ D'ONCOLOGIA (ICO), amb seu a 08908 l'Hospitalet de Llobregat, Gran Via de l'Hospitalet, 199-203 i NIF número Q-5856383-D i, en el seu nom i representació, Àngel Vidal Milla, en ús de les facultats pròpies del seu càrrec de President, que li foren conferides en escriptura de data 28 de gener de 2022, davant del Notari de Barcelona, Senyor Carles Masia Martí, núm. de protocol 87.

CONSORCI SANITARI INTEGRAL, amb seu a 08906 L'Hospitalet de Llobregat, Avinguda Josep Molins 29-41, i NIF número Q-5856254-G i, en el seu nom i representació, Manuel Álvarez del Castillo, en ús de les facultats pròpies del seu càrrec de director general del consorci, de conformitat amb els poders atorgats mitjançant escriptura pública de data 26 d'abril de 2022 i amb número protocol 744.

Ambdues parts, en els càrrecs que respectivament ostenten, amb capacitat legal suficient i de mutu acord,

### MANIFESTEN

I.- Que el Responsable del Tractament és un centre de referència pel tractament del càncer adscrit al CatSalut, la creació del qual fou autoritzada per conveni de Govern de la Generalitat de 7 de febrer de 1995, segons resolució del Conseller de Sanitat i Seguretat Social de 7 de març de 1995 (DOGC Núm. 2029, de 24.3.1995), que té per objectius la prestació de serveis assistencials, de recerca i de docència relacionats amb l'àmbit de la Oncologia, així com el desplegament d'activitats vinculades amb l'epidemiologia i el control del càncer.

II.- Que l'Encarregat del tractament és un centre de referència que gestiona centres sanitaris, socials i sociosanitaris i serveis de les seves àrees d'influència: L'Hospitalet de Llobregat Nord, Baix Llobregat Centre i Font Santa i Àrea de Salut Integral Barcelona Dreta.

III.- Que amb data 28 de gener de 2022, ambdues parts han formalitzat un Conveni per col·laborar conjuntament en el disseny, el desplegament i l'avaluació d'estratègies de cribatge de càncer colorectal en el marc dels objectius del Programa de detecció de càncer de mama.

El marc de col·laboració previst comprèn les actuacions del Programa de detecció precoç de càncer de mama, mitjançant una mamografia com a estratègia de cribatge.

IV.-Que, en virtut de les consideracions precedents i en compliment del que disposa l'article 28 del Reglament General de Protecció de Dades, les parts, de les seves lliures i espontànies voluntats, han acordat atorgar el següent contracte d'encarregat de tractament de dades de caràcter personal amb subjecció a les següents:

### CLÀUSULES

#### 1. Objecte de l'encàrrec del tractament

L'objecte del present contracte és la regulació de les condicions i garanties que l'Encarregat del Tractament es compromet a respectar, en nom del Responsable del Tractament, durant els

tractaments de dades de caràcter personal portats a terme i especificats en el present contracte.

S'acorda el compromís amb l'aplicació de la regulació vigent en tot moment en matèria de protecció de dades i, particularment, el Reglament (EU) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016 relatiu a la protecció de les persones físiques en allò que respecta al tractament de dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades (endavant, RGPD), i la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals.

## **2. Descripció de les prestacions contractades**

S'habilita a l'Encarregat del Tractament, per compte del Responsable del Tractament, a tractar les dades de caràcter personal que siguin necessàries per a realitzar una mamografia.

Dintre del servei que s'ha descrit es podran dur terme els següents tractaments:

- ✓ Recollida
- ✓ Estructuració
- ✓ Consulta
- ✓ Conservació
- ✓ Registre
- ✓ Modificació
- ✓ Comunicació

Per a l'execució de les prestacions contractades, el Responsable del Tractament posa a disposició de l'Encarregat del Tractament la documentació que es descriu a continuació:

- a) Dades pacients de l'ICO del Programa de detecció precoç de càncer de mama.

## **3. Duració del contracte**

El present contracte estarà vigent a partir de la data de la seva signatura i fins a la finalització del Conveni de Col·laboració subscrit entre les parts amb data 28 de gener de 2022 i definit en l'apartat Manifesten III del present document.

Un cop finalitzat el present contracte, l'Encarregat del Tractament haurà de destruir o tornar al Responsable del Tractament o a un altre Encarregat de tractament designat pel Responsable, els documents que continguin dades personals i suprimir qualsevol còpia que tingui al seu poder d'acord amb el que s'estableix en el present contracte.

No obstant l'anterior, l'Encarregat podrà conservar, sota la seva exclusiva responsabilitat, una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre pugui derivar-se responsabilitat de l'execució de la prestació encomanada.

## **4. Obligacions de l'Encarregat del Tractament**

L'Encarregat del tractament, així com tot el seu personal, es compromet a:

- a) Utilitzar les dades personals objecte de tractament únicament amb la finalitat de dur a terme les tasques encomanades. En cap cas podrà utilitzar les dades per a finalitats pròpies.

- b) Tractar les dades d'acord amb les instruccions del Responsable del Tractament. Si l'Encarregat del Tractament considera que algunes de les instruccions infringeixen el RGPD o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades de la Unió Europea o dels Estats Membres, l'Encarregat del tractament informará immediatament al Responsable del Tractament. En el seu cas, quan l'Encarregat del Tractament estigui obligat a realitzar transferències de dades personals a un tercer país o bé a una organització internacional, en virtut de la legislació de la Unió o d'un Estat Membre al qual estigui subjecte, haurà d'informar al Responsable del Tractament d'aquest requeriment legal abans de realitzar els tractaments, excepte que la llei ho prohibeixi per motius importants d'interès públic.
- c) Garantir la confidencialitat de les dades personals tractades.
- d) Assegurar que les persones autoritzades per a realitzar el tractament de les dades de caràcter personal s'han compromès, de forma expressa i per escrit, a garantir la confidencialitat o estan sota una obligació legal de confidencialitat, així com que han rebut la formació necessària en relació a la protecció de dades de caràcter personal.
- e) Tenir en consideració els principis de principis de privacitat des del disseny i per defecte en relació a les eines, productes, aplicacions o serveis emprats o portats a terme.
- f) No comunicar les dades a terceres persones, excepte que compti amb l'autorització expressa del Responsable del Tractament, en els supòsits legalment admissibles. L'Encarregat pot comunicar les dades a d'altres Encarregats del Tractament, sota les instruccions del Responsable del Tractament. En aquest cas, el Responsable del Tractament haurà d'autoritzar la comunicació de dades identificant, de forma prèvia i per escrit, l'entitat a la qual es poden comunicar les dades, quines dades es poden comunicar i les mesures de seguretat que s'han d'aplicar per a procedir a la comunicació.

#### 4.1. Subcontractació

L'Encarregat del Tractament no podrà subcontractar ninguna de les prestacions encarregades que comporti el tractament de dades personals, excepte els serveis auxiliars necessaris per al normal funcionament de les funcions encomanades.

Si fos necessari subcontractar algun altre tractament diferent del definit en el paràgraf anterior, aquest fet s'haurà de comunicar prèviament i per escrit al Responsable del Tractament, amb una antelació mínima de 7 dies, indicant els tractaments que es pretenen subcontractar i identificant de forma clara i inequívoca el subcontractista i les seves dades de contacte. La subcontractació només podrà dur-se a terme si s'obté l'autorització prèvia i per escrit del Responsable del Tractament.

El subcontractista, que tindrà també la condició d'Encarregat del Tractament, estarà obligat a complir amb les obligacions establertes en el present document i amb les instruccions que dicti el Responsable del Tractament. Correspon a l'Encarregat del Tractament inicial regular la nova relació de manera que el nou Encarregat del Tractament quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat...) i amb els mateixos requisits formals que ell, en relació a l'adequat tractament de les dades personals i a la garantia dels



drets de les persones afectades. En cas d'incompliment per part del subcontractista, l'Encarregat del Tractament inicial serà plenament responsable davant el Responsable del Tractament.

#### **4.2. Dret d'Informació dels Usuaris**

És responsabilitat del Responsable del Tractament d'informar als usuaris sobre els tractaments que es realitzaran sobre les seves dades personals en el moment de la recollida d'aquestes.

#### **4.3. Exercici dels Drets dels Usuaris**

L'Encarregat del Tractament haurà d'assistir al Responsable del Tractament, en la mesura en que sigui possible, en el compliment de l'obligació de respondre a les sol·licituds d'exercici de drets per part dels usuaris: dret d'accés, rectificació, supressió, oposició, limitació del tractament, portabilitat de les dades i dret a no estar subjecte de decisions individualitzades automatitzades (inclosa l'elaboració de perfils).

Quan les persones afectades exerceixin els seus drets davant de l'Encarregat del Tractament, aquest ho haurà de comunicar al Responsable del Tractament per correu electrònic a la direcció [lopd@iconcologia.net](mailto:lopd@iconcologia.net). La comunicació s'haurà de realitzar immediatament i en cap cas més enllà del dia laborable següent al de la recepció de la sol·licitud, juntament, quan correspongui, amb la informació que pugui resultar rellevant

#### **4.4. Notificacions de violacions de la seguretat de les dades**

L'Encarregat de Tractament haurà de notificar al Responsable del Tractament sense dilació indeguda i, en cap cas no més tard de 24 hores des de que en tingués coneixement, qualsevol violació de seguretat de les dades de caràcter personal al seu càrrec. La notificació s'haurà d'enviar per correu electrònic a l'ICO ([lopd@iconcologia.net](mailto:lopd@iconcologia.net)) i s'acompanyarà de la documentació necessària i rellevant per tal de poder-la registrar i comunicar a l'autoritat de control competent.

Si es disposa d'ella es facilitarà, com a mínim, la informació següent:

- a) Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat, incloent, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats, i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals compromesos.
- b) El nom i les dades de contacte del delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte en el qual pugui obtenir-se més informació.
- c) Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat.
- d) Descripció de les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent, si escau, les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius.

Si no és possible facilitar la informació simultàniament la informació es facilitarà de manera gradual sense dilació indeguda.

Correspon al Responsable del Tractament, quan sigui pertinent d'acord amb el contingut dels preceptes 33 i 34 RGPD, notificar les violacions de seguretat a l'Autoritat de Control o als interessats.

#### **4.5. Assistència prestada per l'Encarregat del Tractament al Responsable del Tractament respecte al compliment amb les seves obligacions**

L'Encarregat del Tractament donarà assistència al Responsable del Tractament en la realització de les avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades.

També prestarà assistència al Responsable del Tractament en la realització de les consultes prèvies a l'autoritat de control, quan procedeixi.

#### **4.6. Mesures de Seguretat**

L'Encarregat del Tractament haurà de:

- a) Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament. Disposar dels mitjans tècnics i organitzatius necessaris per garantir la seguretat i confidencialitat de tota la informació de caràcter personal que li sigui lliurada. Vigilar en tot cas la correcta protecció lògica i física de les dades de caràcter personal per així evitar la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat. En aquest sentit la protecció s'estén a qualsevol suport, tant automatitzat com no automatitzat, i per això es compromet a no incloure dades de caràcter personal en registres que no reuneixin les condicions que la normativa aplicable determini en cada moment.
- b) Restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic.
- c) Verificar, avaluar i valorar, de forma regular, l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per garantir la seguretat del tractament.
- d) Pseudonimitzar i xifrar les dades personals, si escau.

#### **4.7. Destí de les dades**

Al finalitzar el servei prestat, l'Encarregat del Tractament es compromet a:

Destruir o retornar, segons les indicacions del Responsable del Tractament, tota la documentació que contingui dades personals. En tot cas, la devolució ha de comportar l'esborrament total de les dades personals existents en els equips informàtics emprats per l'Encarregat de Tractament.

No obstant l'anterior, l'Encarregat podrà conservar, sota la seva exclusiva responsabilitat, una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre pugui derivar-se responsabilitat de l'execució de la prestació encomanada.

#### **4.8. El Delegat de Protecció de Dades**

L'Encarregat de Tractament comunicarà al Responsable del Tractament la identitat i les dades de contacte del seu delegat de protecció de dades, si en virtut de l'article 37 RGPD i normativa aplicable l'ha hagut de designar.

Dades de contacte del Delegat de Protecció de Dades de l'Hospital:

A/e: dpd@csi.cat

#### **4.9. Registre d'activitats de tractament**

Quan les dades es tractin fora de les instal·lacions del Responsable del Tractament o amb dispositius propis de l'Encarregat del Tractament, aquest es compromet a portar i mantenir un registre escrit de totes les activitats de tractament efectuades per compte del Responsable del Tractament, el qual haurà de contenir:

- a) El nom i les dades de contacte del Responsable del Tractament i, en el seu cas, del seu delegat de protecció de dades.
- b) Les categories d'activitats de tractament efectuades per compte del Responsable del Tractament.
- c) En el cas que correspongui, les transferències de dades de caràcter personal a un tercer país o organització internacional, inclosa la identificació d'aquest tercer país o organització internacional i, en el cas de transferències indicades en l'article 49 apartat 1, paràgraf segon del RGPD, la documentació de les garanties adequades que s'han adoptat.
- d) Quan sigui possible, una descripció general de les mesures de seguretat tècniques i organitzatives, relatives a:
  1. La Pseudonimització i el xifrat de dades personals.
  2. La capacitat de garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
  3. La capacitat de restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic.
  4. El procés de verificació, avaluació i valoració sobre l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives que s'ha implementat per a garantir la seguretat del tractament.

#### **4.10. Documentació**

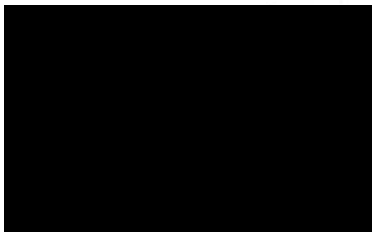
L'Encarregat del Tractament proveirà al Responsable del Tractament amb la col·laboració i documentació necessària i imprescindible per a demostrar l'acompliment amb les seves obligacions, així com per a la realització de les auditories o inspeccions que dugui a terme el responsable o un altre auditor autoritzat per ell.

#### **5. Obligacions del Responsable del Tractament respecte l'Encarregat del Tractament**

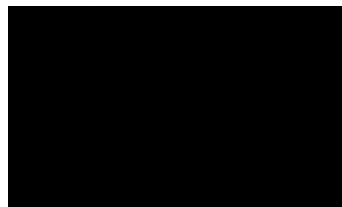
El Responsable del Tractament es compromet a:

- a) Entregar a l'Encarregat del Tractament la documentació que s'indica a la clàusula 2 del present contracte.
- b) Documentar, per escrit, qualsevol instrucció relacionada amb el tractament de les dades per part de l'Encarregat del Tractament.
- c) Vetllar, de forma prèvia i durant tot el tractament de dades de caràcter personal, pel compliment del RGPD per part del Encarregat del Tractament.
- d) Supervisar el tractament, inclosa la realització d'inspeccions i auditories.

I de conformitat amb l'establert en aquest document, signen com a representants d'ambdues Entitats.



Àngel Vidaj Milla /  
President  
Institut Català d'Oncologia



Manuel Álvarez del Castillo  
Director general  
ConSORCI Sanitari Integral